## 交通事務委員會

## 在2017年4月28日特別會議上通過有關 ＂提前檢討港鐵票價調整機制的結果＂的議案

本人動議修正 2017／18 年港鐵票價［調整］方程［式］的算術錯誤，由＂整體票價調整幅度 $=(+2.25 \%-0.6 \%) \times 9$ 折＂更正為＂整體票價調整幅度 $=(1+2.25 \%-0.6 \%) \times 9$ 折＂，因為折扣後售價 $=$ 原價 x 折扣率，所以折扣後的調整 $=$ 原價 $\mathrm{x}(1-$ 折扣率 $) 。$以 $\$ 10$ 票價計，經過 $+2.25 \%-0.6 \%$ 的調整後，

票價＝\＄10x（1＋2．25\％－0．6\％）＝\＄10．165
九折後票價 $=\$ 10.165 \times 0.9=\$ 9.1485$

$$
\begin{aligned}
\text { 整體票價調整幅度 } & =\frac{-\$ 10+\$ 9.1485}{\$ 10} \times 100 \% \\
& =-8.515 \%
\end{aligned}
$$

## 動議人：姚松炎議員

（Translation）

## Panel on Transport

Motion on
＂Outcome of the early review of the MTR Fare Adjustment Mechanism＂ passed at the special meeting on 28 April 2017

I move to correct the arithmetic error in the MTR Fare Adjustment Mechanism formula for 2017／18 by amending＂the overall fare adjustment rate $=(+2.25 \%-0.6 \%) \times 0.9$ as＂the overall fare adjustment rate $=(1+$ $2.25 \%-0.6 \%) \times 0.9$＂，given that the fare after discount＝＂the original fare x （ 1 －the discount rate）＂，and the discount $=$＂the original fare x the discount rate＂．For illustration，if the fare is $\$ 10$ ，the fare after applying the adjustment rate of＂＋2．25\％－0．6\％＂＝
＂$\$ 10$ x（ 1 ＋2．25\％－0．6\％）＝\＄10．165＂，
the fare after further applying the $10 \%$ discount $=$＂$\$ 10.165 \times 0.9=$ \＄9．1485＂，and

$$
\begin{aligned}
\text { the overall fare adjustment rate } & =\frac{-\$ 10+\$ 9.1485}{\$ 10} \quad \times 100 \% \\
& =-8.515 \%
\end{aligned}
$$

Moved by ：Dr Hon YIU Chung－yim

